

CORRED ARGENTING TARIFA REDU IDA CONCES ON 348

APARECE LOS SABADOS POR SU IMPRENTA

TIENE EDITOR

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

#### Al término del año

Ha finalizado el año 1940 y como lo prevelamos, continús la guerra desencadenada en Europa su obra devastadora, envolviendo lentamente en sus terribles tentáculos, ya que no puede decirse, sorpresivamente, a na-ciones que parecía iban a librarse, por esta vez, de la destrucción y la miseria que deja, como saldo indis-cutible e inevitable, toda contienda de grandes proporciones como esa. En ésta, como en toda guerra, pesan màs en la acción las rezones "estra-tégicas» y tambien políticas, que los principios fundamentales de humani dad. Ideales que se discuten durante años y años en profusos congresos integrados por acendrados pacifistas no han sido freno suficiente para evitar estas masacres, a pesar de ser muchos de ellos representantes de los mismos gobiernos, que luego no han vacilado en desencadenar la tor-menta, cuando han creido llegado el momento de satisfacer «sus ideales». Posiblemente hoy, los que dieron paso a este huracán de fuego y muer-te porque creyeron que todo sería cuestión de pocos meses, si pudieran decir al mundo sin reatos lo que pien san, sin temor al ridiculo ni al castigo que merecen, confesarían su tre-mendo error. Pero en el gran escenario político internacional, como en nario politico internacional, como en el humidia circo de carpa y pista de arena, una vez que se levanta el te-lón la comedia debe representarse hasta el fin.

Por nuestra parte, unimos nuestros

fervorosos votos al clamor de toda la humanidad asqueads por tenta matanza, en fin de cuentas inutil si nos a tenemos a las lecciones de la hi-to-ría, porque esta guerra termine cuan-to antes, y porque su doloroso ejem-plo sirva de escarmiento a tirios y troyanos por luengos años.

Desencadenada la guerra europea, no podía ser un misterio para nues-tros hombres de gobierno, cuales po-dían ser las consecuencias que iban a hacerse sentir sobre la economía a nacerse sentir sobre la economia del país, que apenas repuesto en parte de la crisis pasada se veía expuesto a sufrir otro grave retraso en su progreso por la paralización casi total de la exportación de su produc-

ción. Sin embargo de tan oscuras perspectivas, recien cuando va co rriendo un sño y medio de iniciada la contienda, va a discutirse un plan de contienda, va a discutirse un plan de reactivación económica, el del actual ministro de Hacienda de la Nación, y sobre cuya bondad no vamos a abrir juicio. Nos interesa si, en cambio, señalar que hasta hoy nada se ha hecho en concreto para reducir en lo posible la situación de angustia que para sobre la bachombres. pesa sobre los hombres del campo pesa sobre los hombres del campo argentino, que no saben què hacer con sus cosechas y haciendas. El comercio resentido, y la industria sin perspectiva de colocación de sas productos, se ven obligados a reducir sus activida es, creando el serio problema de la desocupación con sus temibles consecuencias de lado carda-

mibles consecuencias de todo orden.

Ante este cuadro sombrio de cuantos factores contribuyen de ordinario a labrar la grandeza económica de a labrar la grandeza económica del país, no se ha advertido, en quienes tienen el deber perentorio de dictar las leyes salvadoras, una preocupa-ción seria, a la altura de la gravedad del desastre que se presiente. Por desgracia, parece que nuestro "mun-do político" estuviera afectado por el sienes en la cas facilit. La conóte casmismo mal que facilitò la acción am-biciosa de otros países, y que generó en Europa el ambiente propicio a situaciones que hoy se lamentan y que América repudia.

Pareceria, en verdad, que en nuesrareceria, en verana, que en nues-tro país no existieran para los legis-ladores más problema que el del cum-plimiento estricto de la Ley electoral quizás porque es el instrumento para llegar al poder que todos ellos ambicionan. Un reflejo fiel de la descionan. Un reflejo fiel de la des-preocupación por la solución de to-dos los problemas graves de la hora actual, nos lo dan las palabras pro-nunciadas en el propio parlamento nacional. Despues de más de un mes de sesiones fracasadas, en la sesiòr del 29 de noviembre ppdo, tambien fracasada, el diputado socialista Sr. Ghioldi, dijo entre otras muchas co-sas: "Esta Cámara esta dando la espalda al país, y creo que estas pala-bras deben ser pronunciadas como la suficiente coerción para los diputados ausentistas". Y el diputado demócrata nacional, señor Pastor, al referirse a la misma situación, dijo entonces, que: se estaba tratando de

### Max Bunge:

ESCRIBANO

Teléfonos Nos. 20 y 21

Choele-Ghoel

Rio Negro :

\*\* disimular en una torma u en otra el

espectáculo que ofrecía el Parlamen-to en esos instantes. Francamente, no parece que los padres de la patria hagan mucho de parties de la patrila fiagan mucho de su parte por destruir con su acción legislativa las criticas y conceptos de quienes propugnan introducir en el país regimenes extraños. Solo cuando llega el momento de discutir el de-sarrollo más o menos anómalo de un acto electoral, el recinto de la Cá-mara de Diputados se llena como quisiera verlo el pueblo cuendo se tratan asuntos y problemas tan im-

portantes para su vida regular como el derecho de elegir, sin presion o-ficial, a sus gobernantes.

Es hora ya que los partidos políticos se compenetren de su verdadero objetivo, de que deben ser mas ro objetivo, de que deben ser mo-que un recurso para escelar al po-der v de que es preciso que sus que un recurso para escelar al poder, y de que es preciso que sus
nombres conductores pongan al servicio del pueblo toda su capacidad,
toda la voluntad que se han comprometido ejercitar una y otra vez desde lo alto de la tribuna partidaria sin
que luego se acuerdan de ello cuando logran sus bancas. Se olvidan de
que procediendo en forma contraria
a como lo hacen actualmente, cumplirán mejor con fa patria, y defenderán mejor el :istema de dobierno que rán mejor el cistema de gobierno que nos dieran los fundadores de la nacionalidad.

Hay que encarar, con este u otro plan, la grave situación planteada por plan, la grave situación planteada por la falta de exportación de toda nuestra producción, en especial, las que constituyen nuestras riquezas madres, las de la agricultura y la ganadería. Muchos palses de América y de otros continentes alejados del conflicto necesitan nuestros productos, y posiblemente, a nesotros nos hagan falta muchos de los que ellos producen. Concretense y lléellos producen. Concrétense y llévense a cabo tratados o acuerdos comerciales, sin esos estudios eternos que jamás terminan y que nos dejan en actitud pasiva y entregados a la suerte, como paralíticos. Confia-mos, a pesar del ambiente político actual, en que nuestros hombres de gobierno han de reaccionar de una vez por todas, y que hemos de ver al pais, en el año que ha comenzado encarrilado nuevamente en las vías de un progeso efectivo para bien de todos.

#### Las Obras de Riego

Al hacer a fines del año ppdo. el comentario sobre el tema que enca-beza estas lineas, insistiamos en la falta de cumplimiento de las prome-sas que en reiteradas ocasiones se nos habían hecho. Hoy nos congratula-mos en manifestar que confiamos, por las informaciones que de fuente insospechable nos llegan de la Capi-tal Federal que en poco tiempo más se convertirá en realidad la más cara

[Continúa en la 4a, página]

#### Comisión Coordinadora de Servicios del M. de Agricultura

Envases económicos para Frutas

La Dirección de Frutas y Hortalizas del Ministerio de Agricultura, consecuente con su propósito de pro-curar la mayor reducción de los costos, y en el deseo de lograr un en vase que una a sus ventajas prácticas una economía efectiva en el trans porte de manzanas destinadas a la venta popular, ha realizado un estu-dio especial con la colaboración de la industria cajonera, habiendose lle gado a confeccionar un envase que gado a confeccionar un envase que ademas de permitir que la manzana se empaque sin una clasificación precisa de tamaños y sin envoltura, lo que ya de por si implica una economía apreciable, ofrece una capacidad de 55 kilogramos, con lo que podrà substituir facilmente a la barrica, pu-diendo el mismo remitirse desarmado a los puntos de producció», conforme a las prescripciones reglamentarias.

Además el envase de referencia, de muy buena representación y ven-tilación, podría por este último fac-tor ser utilizado para el transporte de hortalizas y naranj llas zonas en que no se halla prohi-bido "el envase de retorno", con lo cual su costo resultará aún más re-ducido, al poder ser vendido en con-diciones ventajosas para dicho tráfico.

Aquellos que se interesen por co-Aquenos que se interesen por co-nocer este tipo de envase, pueden a-personarse a la "Casa del Ministerio de Agricultura", calle Gran. Roca esq. Beigrano, en Cipolletti, donde se halla un modelo a su disposición,

#### Noticias breves de Chile (Para "El Mentor")

La Pascua de los niños pobres

Las fiestas de Navidad adquirieron este año singular relieve para las clases humildes de Chile. La esposa del Presidente de la República per-sonalmente atendió el reparto de juguetes y ropas a los niños nece-sitados.

#### La Industria de la Madera

El Gobierno concede gran impor-tancia a la industria maderera. A iniciativas de la Corporación de Pomento a la Producción, se está organizando una sociedad a instalarse en Chiloé, zona austral, la que girará con una capital de 120.000.000 de pe-sos la que instalarà aserraderos ,y explotará la elaboración de madera terciada, madera liviana para envases.

#### El salitre chileno y sus beneficios.

De acuerdo al convenio comercial chileno - argentino, se prevee exce lentes perspectivas para el intercam-bio entre ambos países. Por lo pron-to las importaciones y exportaciones han mejorado ya notablemente en mas de un 50 %. La venta de carnes congeladas y hncienda argentina suma cifras halagadoras. Por su parte Argentina se interesa por salitre chileno, abono insustituible para meiorar la fuerza productora de las tierras

#### De Lamarque

#### Junta Argentina de Aviación

Recientemente constituyose la sub-Comisión local de la Junta Argentina de Aviación, habiendo quedado in-tegrada de la siguiente manera: Pre-sidente, Comisario de Policia Don Manuel Zon; Secretario, Director de manuel Zon, Secretario, Director de la Escuela Nº, 25 Don José Hertera Juarez: Tesorero, Jefe de Correos Don Julián León: Vocales: Presiden-te de la Comisión de Fomento Don Max Bunge, Juez de Paz Suplente Don Eduardo R. Bellocchio, Juez de

Paz titular Don Juan P. Pedranti.

Los fondos que reuna esta sub-comisión se agregarán a los recolectados por la Comisión de Choele Choel, por estar ambos pueblos muy pròximos y tener casi la misma zona de influen-cia.

#### Juzgado de Paz

Se espera la confirmación por nuevo periodo de dos años del señor Juan P. Pedranti, en el cargo de Juez de Paz de esta localidad. El señor Pedranti ha desempeñado estas mismas funciones durante tres periodos consecutivos como titular y

(Continúa en la 4a. pàgina)

#### Concurso de proyectos para Construcción del Edifício Municipal

De acuerdo a lo resuelto por el H. Concejo: EL PRESIDENTE MUNICIPAL RESUELVE:

1.- Llamase a concurso de proyectos para la construcción del edificio destinado a la Municipalidad local, de acuerdo al pliego de condiciones que se entregarà a los interesados en la Secretaría Municipal.-

2º.- El plazo para la presentación de proyectos vencerá el dia 31 de Enero de 1941 -

Choele Choel, Diciembre 11 de 1940.-

NICOLAS S. PALACIOS

Secretario

TOMAS BOLAND Presidente Municipal Int.

#### DR SALOMON MUTCHINICK MEDICO CIRUJANO Consultas en Luis Beltrán todos los días por la tarde al lado de la Farmacia Bruno TELÉFONO Nº. 12 CHOELE-CHOEL DR JULIO A. BARROS DENTISTA - CIRUJANO

Ex dentista del Instituto Municipal de Odontología

de la Capital Federal.

ATIENDE EN CHOELE-CHOEL: al lado del Dr. Mutchinik

LUIS BELTRAN: lines, miercoles y viernes por la tarde.
Trabajos Generales y especialidad en niños.

LAMARQUE: jueves por la tarde

\$ 5598,66

#### A LOS GANADEROS

POR PRIMERA VEZ EN NUESTRA COLONIA

#### VENTA DE REPRODUCTORES LINGOLN DEL MEJOR URIGEN

Desde mediados de Noviembre están en venta en la Granja "LA ESPERANZA" de F. J. Domenech (Chacra 18 Sec. IV) carneros Linco n procedentes de la Cabaña "LA VERONICA" de Juan M.

Serán estos los únicos ejemplares que de esa procedencia se ofrecerán en la zona.

#### Edicto Judicial

Por disposición de S. ., Juez Letrado Subrogante del Territorio Nacional de Rio Negro, con asiento en General Roca, Dr. Roberto C. Costa se hace saber por el término de treinta dias, citando a los herederos y acreedores de Doña JUANA GONZALEZ DE GAILLARD 6 GALLARD bajo apercibimiento

General Roca, Diciembre 12 de 1940

JUAN ANTONIO MADRAZO

## Establecimiento

## Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administración Central en: Cipolletti F. C. ud Casilla de Correo Nº, 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATALOGO 1940

Y RESERVE SU PEDIPO DESDE YA

## Para las fiestas de Navidad Año Nuevo y Reyes

#### la panadería «SANTOS»

Ofrece su acreditado PAN DULCE que pondrà en venta desde el domingo 22 del corriente.

Se atienden pedidos por teléfono

Teléfono No. 10

Choele-Chcel

F. C. Sud

#### " Saber Vivir"

Hemos recibido el número extraorriemos recipido e numero extraor-dinario que con motivo de las fiestas de Navidad, publica la magnifica re-vista "SABER VIVIR". Se treta de un esfuerzo artistico, literario y edi-torial que, sin hipérbole, puede ser calificado de excepcional en la vida periodistica argentina. Nuestros me-jores escritores e ilustradores cola-boran en las 96 páginas de que cons-ta el número, impresas en papeles especiales de primera calidad, orna-das de fotografías prodigiosas y valo-radas en pinocutarfías bullánias. radas con cincografías bellísimas.

Un número, en fin, en el cuál se han derrochado a manos llenas esfuerzos ante los cuales no cabe el regataer los aplausos. La mera reproducción del sumario dará idea del alto sentido artístico e intelectual con un fud diridido. que fué dirigido: SUMARIO

Portada por Horacio Butler No esperado y siempre venido, por Alberto Gerchunoff. La Navidad porteña, por Julio Ri-

naldi,

Romances de Navidad, por José Jordá.

Para la noche de Navidad del 24 de Diciembre en Inglaterra, por Jor-ge Luis Borges. Navidad en Francia, por Simone

Garma, ilustrado con pinturas de Mariette Lydis

La Navidad en Alemania por J. Knie Siete interpretaciones de Navidad creadas para "SABER VIVIR" por los calificados artistas: Manuel Angeles Ortiz, Juan A. Ballester Peña, Antonio Berni, Alberto Lagos, Jorge Larco, Ernesto Scotti, y Raúl Soldi. Pieza de Música, "Canción de Na-vidad" por el maestro Jaime Pahissa.

Variaciones històricas y anecdóticas sobre el ballet, por Guillermo de

Una cena "chez" calígula, por Josè Suarez de Deza. Dibujos de Giambattista Tiépolo

de la colección de S. Soulas. Reconquista del mueble Colonial.

por M. Mujica Lainez.

Notas sobre el arte del libro, por
Eduardo J. Bullrich.

La golondrina en el sombrero, por

Luis Sofovich. Estelas dolientes de un pasado ana-toliano, por J. G. Blanco Villalta. Museo Municipal de Arte Colonial.

Escultura Griega. Escultura Griega. Crónica de "Chuss" de la última ascención al Bermeo, por José Sua-

rez.
Vagando, por María Angélica Chevallier de Victorica Roca.
En la mesa de campaña del Zar, por el Gral. Mauricio Marzengo.
El cochero y el fiacre, por Ramón Gomez de la Serna.
Efectivamente hay una moda en la decoración, por Alberto Sage.

En el fondo de la copa, por Enrique Campos Menendez.
El Palacio abandonado, psr Clara

Campoamor.
Acción de la mujer argentina, por Inez de Paz.

Carretilla de tomates, por Mari

Jan.
Alrededor de la belleza, por Car-

men Valdéz. El Palacio de las señoritas Duhau.

Jeraquia espiritual de los perfumes, por Raúl Dell, Sendero. La fiesta de la season, por Spy. Recetas de cocina presentadas por P. P., firmadas por famosos escritores franceses.

El chancho v su familia, per Julio Camba.

Rescención de libros recibidos. Autógrafo de un libro en preparación.
Ilustraciones de Norah Borges, Bernard, Sasana Bumbal de Harilaos,

nurd, Susana Bumbal de Harilaos, O. Fabros, Miguel Villà. Fotos de Prado y José Suarez. "SABER VIVIR" hará honor a las halagüeñas esperanzas que despertó en la opinión pública desde el pri-mer día: este número la coloca entre las mejores revistas.

## Comisión de fomento de Lamarque

Bajance correspondiente al mes de noviembre de 1940

Saldo que viene del mes de Octubre ppdo. Salado que viene dei mes de Octubre ppado.

Existencia en caja-tesorería

Pel Banco de la Nación en c/c.

244.22

2705.84 \$ 2950,06

CONTRIBUCION DIRECTA: Suc. Claudio González, por Contribución Directa \$ 4.-

ALUMBRADO PUBLICO:
Cobrado a varios contribuyentes durante el mes \$ 226.— 226.— ENTRADAS VARIAS:

Enrique Houriet, derecho construir boveda cementerio Guidi y Amestoy, permiso espectaculo público 7.—
SALA DE PRIMEROS AUXILIOS: 40.40

Recaudado durante el mes de la fecha \$ 50.-50.- \$ 334.40 Suma total
INGRESOS CONTADURIA DE LA NACION: \$ 3284.46 Por ingreso tercer trimestre año 1940 314.20 Suma total

OBRAS PUBLICAS;

José Zuain, por 206 metros cúbicos de ripio calle \$ 591.40 José Diz, por 6 días trabajo en las calles 18.— Jose Diz, poir das trabajo en las calles Ignacio Currubinca, alquiler de un caballo Salvador Vivier, , , , , , , , , , Alfredo Gonzalez, por cuatro dias trabajos 2.50 calles 12.- \$ 425.40 GASTOS GENERALES: Cea y Conde su factura varios artículos María Noriega, por limpieza salones Csión 8.80

Cea y Conde s/f. gasto censo escolar José M. González s/f. gastos censo escolar 22.30 , por varios artículos Guillermo Di Fiore, por copias planos Gastos de escritorio durante el més 5.20 15 90 5.- \$ SALA DE PRIMEROS AUXILIOS: Cea y Conde su factura varios art. Sala Empresa telèfonica, telefono sala

Pedro Musacchio, su factura galleta Maria C. P. de Errotabere, su sueldo de / enfermera Farmacia Lamarque, su factura por medica-

mentos Julio Gallego, una carrada de leña BENEFICENCIA: Pedro Musacchio, su factura galleta a

indigentes Isaac Alvarez (h) » carne » indigentes
Pedro Seleme, por un cajoncito funebre

SALDOS Y JORNALES: Pedro C. Peralta, su sueldo por noviembre 1640

Miguel Hòdola su sueldo por noviembre 1940

ALUMBRADO PUBLICO: Agustin G. Sanchez, cuotas Septiembre y Octubre ppdo 260.— \$ 260.— \$ 260.—

SALDO QUE PASA AL MES DE DICIEMBRE DE 1940

80.-

2.-

75.-

2.50 \$ 104.95

8.- \$ 16.-

80.- \$ 155.-

Existencia en caja- tesoria

• • el Banco de la Nación en c/ corriente \$ 304.87 2260.04

Lamarque (Rio Negro) Diciembre 10 de 1940.

PEDRO HILDEMANN Secretario

SERGIO CONDE

MAX BUNGE Presidente

S.E.ú.O



#### Sociales

#### AÑO NUEVO

Para "El Mentor"

Es una flor que se levanta ufana En el templo fecundo de los años Lleva en su cáliz multitud de engaños Y en aus pétalos la ambición humana.

Es una flor que a nuestra edad temprana Del loco mundo nos mantiene huraños, Lleva en su cáliz, tétricos y extraños Los restos de nuestra existencia vana. El Año Nuevo es un Nemrod que caza Tanto a la vida que sonriendo pasa Como a la vida que en su luz se alumbra.

Es un gesto doquier de la natura: Juventud que se troca en amargura, Matices de la muerte en la penumbra

Anibal Quesada

Washington Heigts, N. Y. Invierno de 1940.

#### Enlace Toschi-Rosauer

En el establecimiento "Los Alamos" En el establecimiento "Los Alamos" en Pomona, se realizará mañana el acto civil del enlace de la señorita Irene Toschi, niña perteneciente a un caracterizado hogar de Cipolletti, con el Sr. Juan E. Rosauer, prestigioso caballero que goza de vasto aprecio en el territorio. Actuarán de testigos en esta ceremonia el lugro. Rodolfo Rosauer, hermano del novio y el Sr. Luis Toschi, padre de la novia. A las 11 horas serà consagrada la

A las 11 horas serà consagrada la boda en el Templo Parroquial de Luis Beltrán, siendo madrina la señora Hedwig Klein de Rosauer madre del contrayente y padrino el Sr. Luis

En viajes de bodas, la nueva pareja se ausentará para Bariloche.

#### Juan Mariño

Dejó de existir el 27 de diciembre ppdo., en La Plata, donde se encon-traba en asistencia mèdica, el Sr.

Juan Mariño.

El extinto, que era nacido en nues
tro pueblo, se ausentó hace pocos
años, en busca de nuevos horizontes, a Bahia Blanca, ciudad en la que formó su hogar, en el que deja a su

CASA

-8 ENERGINA B-

DARWIN

Choele-Choel

jóven esposa y un hijito de corta e-

dad. Su muerte, ocurrida a los 28 años de edad, ha de ser hondamente lamentada entre sus relaciones de esta localidad, donde gozaba de general aprecio. Paz en su tumba y cristiana resignación para su esposa y demás dendos.

#### Viajeros

Para Viedma el Obispo diocesano Monseñor Dr. Nicolás Esandi y el secretario - canciller del Obispado Pbro. Dr. Raúl Entraigas. —De J. B. Casas et Sr. Juan Sieira

y familia.

- De San Antonio Oeste el Sr. Bruno Peirano y familia.

- De Buenos Aires el Ingro, Rodol-

fo Rosauer con su señora y su hijito Rudy.

-De Cipolleti las señoritas Irene y Clara Toschi y el Sr. Juan E. Rosa-

-Para Buenos Aires la señora Elvira B. de Carella.

- Para Bahia Blanca la señora Margot S. de Cerutti con su hijito delicado de salud.

- Para Buenos Aires el jóven Darío Bellochio.

RAMOS GENERALES FRUTOS DEL PAIS

SUCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la nafta y Productos:

MOHEDANO

DARW

É

-De y Para Allen el Sr. Juan Zaba-

leta y familia.

-Del mismo punto el Sr. Victor Pessoa y familia.

-Para Buenos Aires el Sr. Simón

Baigún. -De Buenos Aires el jóven Miguel Medrano

### Colonia Josefa

#### Almuerzo

Despidienda a su hijo Dario que se ausentaba a cumplir sus deberes con la patria, el Sr. Francisco Bellocchio y su esposa Doña Olga Lehmann, ofrecieron un almuerzo en su domicilio el dia 50 de diciembre último lio el dia 50 de diciembre último. Rodearon la mesa las siguientes personas: señoras: Bice P. de Gonzalez, Sara P. de Gonzalez, Carmen G. de Sanchez, Hortensia M. de Boland, Angélica M. de Bellocchio, Olga L. de Bellocchio y Olga B. de Gonzalez; señoritas: Carolina, Amalia y Silvia Peirano; 'Delfina M. Sanchez, Marta, Berta y Lilia Bellocchio, Adelia Gomez y Amalia D. Moyano; señores: Bruno Peirano, Marcelino Gonzalez Vespa, Edgardo Sanchez, Franzalez Vespa, Edgardo Sanchez, Franzalez Vespa, Edgardo Sanchez, Fran zalez Vespa, Edgardo Sanchez, Fran zaież vespa, Edgardo Sancinez, Fran-cisco y Juan Bellocchio, Rodolfo Lehmann, Tomás Boland, Armando Peirano, Juan y Alejandro Gonzalez, Francisco Bellocchio (h.), Dario Be-llocchio y Roberto Boland.

#### De Lamarque

#### Asalto Social

El dia de Año Nuevo, un grupo de señoritas y jóvenes, realizaron una a al to al domicilio de los esposos Conde-Luna lo que dió lugar a una animada y divertida fiesta, que transcurrió amablemente desde las 19 a 25 horas,

amablemente desde las 19 a 23 horas, siendo gentilmente atendidos los "asaltantes" por los dueños de casa. Realizaror. el asalto las siguientes parejas: Luisa Xandri - Tolo Rossi, Teresa Perez - Pancho Seleme, Tona Villacorta - Pepe Rossi, Eugenia Calcidado Rossia, Realizaro Serves Maño Col. na Viliacorta - Pepe Rosst, Engenia Oriol - Faancisco Santos, Moña Cai-mi - Pancho Zuain, Adelaida Villa -Arturo Martinez, Mina Zuain - José Abram, Angelita Villa - Mauricio Zuain, Lita Conde - Jose Zuain, Lo-la Caimi - Eduardo Mussacchio.

## Carneros Lincoln

de 2 y 4 dientes, de muy buena clase y estado, procedentes de las mejores Cabañas de la Provincia de Buenos Aires.

Tenemos disponibles para la venta particular durante todo el mes de Enero en curso

Pueden los interesados revisar los carneros en la chacra del Sr. José Del Rio, Isla Choele-Choel.

Le ofrecenos esta oportunidad de comprar CARNEROS LIN-COLN de calidad, con el mínimum de gastos y molestias, ya que tendrá los mismos a la vista, en su propia zona.

Aramburu y Gomez

#### AGENCIA Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS TALLER MECANICO -DE-

#### ADOLFO SADLER

Sucesor de Guillermo L. Klich

CHOELE-CHOEL

F. C. S -

TELEPONO 18

#### PANADERIA Darwin

### DE GIRETTI y LOPEZ

REPARTO A DOMICILIO EN DARWIN Y CHOELE-CHOEL, garantiendo que en la elaboración de sus productos emplean harina de primera.

Especialidad en galleta de campo

PANIFICACIÓN MECANICA - HIGIENE Y ESMERO

DARWIN

F. C. Sud

#### LAMARQUE Farmacia

= D E =

#### R. ARGENTINO GONZALEZ

DIRECTOR-TECNICO

ESPECIALIDAD EN PREPARACIONES FARMACÉUTICAS Teléfono Nº, 7

Lamarque

-(o)-

Rio Negro

## Se vende o permuta

parte de los planteles de pedigrees y puros por cruzamiento de la Cabaña Los Sauces, ganadora de Campeonatos y primeros premios en las Exposiciones de Palermo, Bahia Blanca, Rosario y otras del país é Internacionales.

Consultar precios y condiciones á:

MARCELINO GONZALEZ - Colonia Josefa - (Rio Negro)



Farmacia y Droguería "INGLESA"

OLIH

- NEUMATCOS FRESTONE &

- JOSÉ BRUNO -

na tarmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

REVELACIONES Y COPIAS

Teléfono No. 5

F. C. Sud

F. C. SUD

#### Al tèrmino del año

de las aspiraciones de cuantos nabi-tamos, o han habitado, en nuestra Colonia.

Colonia.

La úttima comunicación recibida en la semana pasada, del Señor Gobernador del Territ. Ing. Adalberto T. Pagáno, dirigida al presidente de la C. P. P. O. R., decia: "que el expediente había sido enviado al Ministerio de hacienda, habiendo prometido la Contaduria General de la Nación despacharlo favorablemente en la semana entrante". A esta comunicación h. n. seguido otras del mismo origen y tenor alentador para la Colonia. Nos complacemos en señalar ahora, que en todas las gestiones que la Comisión P. de O. de R. ha realizado, esta halló siempre al Sr. Gobernador animado de voluntad a doda prueba en el sentido de que se hallanen cuantos inconvenientes se La última comunicación recibida toda prueba en el sentido de que se hallamen cuantos inconvenientes se creaban antes para retardar la prosecución de tan necesarios trabajos de irrigación. Al Señor Gobernador y al Sr. Ministro de Obras Pública. y al Sr. Ministre de Orias abri-cas Dr. Salvador Oria, hombre de gran espíritu práctico, deberemos ver reanudadas las obras de riego después de una paralización de más de 10 años, y de haber invertido en de lo anos, y de habel inventode ellas casi un millón de pesos sin haberse aumentado una sola hectarea de tierra irrigada, situación que nada ni nadie podrá justificar.

#### Puentes y caminos

CHOELE-CHOEL

Como informaramos oportunamente; Como informàramos oportunamente, se estima en la Dirección Nacional de Vialidad que para febrero próximo estarán listos los estudios y piegos para el llamado a licitación para la construcción de los puentes que cruzarán a la Isla, y sobre cuya necesidad hemos insistido en repetidas oportunidades. La circunstancia de llevar un tramo levadizo que permita la navegeción por el brezo norte del río ha demorado la realización de esta río ha demorado la realización de esta obra que viene a completarse con la

carretera que cruza la Isla Choele Choel a Pomona, en la ruta 250, que saliendo de Viedma, pasa por Cone-sa, empalmando en nuestro pueblo con la ruta 22, de Bahia Blanca a Bariloche.

Tambieu se trabaja activamente er

la construcción del tramo Rio Colo-rado—Choele-Choel.

Podemos decir entonces, que por fin han sido escucha las las justas reclamaciones que en distintas oportu-nidade hiciéramos llegar a la Direcci-on Nacional de Vialidad, organismo cuya atención parecia absorbida has-ta ahora por ciertas provincias en las que volcaba el producido de un impuesto de fomento vial que debía re partir entre todas las regiones de país en proporciones más equitativas

Navegación Puede afirmarse que desde Enero 1959, cuando el cargo boat Nº 345 1959, cuando el cergo boat Nº 545 de la Dirección General de Navega-ción y Puertos, realizó con toda fe-licidad un viaje experimental entre Patagones y la Confluencia, que es una realidad la navegación regular por el rio Negro.

Desde entonces tiene, la referida Desde entonces tiene, la referida repartición, una comisión que estudia todos los problemas que trae aparejada la navegación por nuestro río, que como todos los que tienen sus características, fuertes corrientes, curvas bruscas y caudades de gran variabilidad, exige un periodo previo de observación antes de ejecutar las obras complementarias que la experiencia aconseje realizar.

Estimamos que toda la zona de in-

Estimamos que toda la zona de in-Estimamos que toda la zona de in-fluencia debe prestar su apoyo a la obra que se ha propuesto la Dirección Gen. de Navegación y Puertos, des-pachando y recibiendo por sus linees toda carga que por su naturaleza no imponga un medio rápido de traslado. La ventaja del flete económico no va solo a beneficiar al comercio, si-no a todos cuentas tengan que transportar cargas, lanas, cueros, pastos, vinos etc. etc., compensandolos con una mayor utilidad en sus benefícios

que se acrecentarán a medida que las exigencias impongan un mejora-ramiento en el servicio que se presta en la actualidad. Por otra parte, media la promesa de la construcción de galpones para la recepción y ex-pedición de los productos que deben transportar las embarcaciones, obra transportar las emparcaciones, opra que se hará tanto más rapidamente cuanto más pronto acuda cada región y localidad a aumentar el desarrollo de esos servicios. Al cerrar esta breve reseña del a-

no que acabamos de dejar, lo hacemos expresando nuestros más sinceros votos por la felicidad de todos cuantos habitan puestra patria y de un modo especial a nuestros amigos, colegas y favorecedores.

F. J. Domenech.

#### De Luis Beitran

El dia 10 del corriente la señora An-gela Mansilla de Giuliani ingirió cier geta wansina de un producto a base de arsènico, con el propósito de sui-cidarse, a consecuencia de lo cual falleció ayer a las 19 horas. La extin-ta contaba 50 años de edad y deja 5 hijos menores

### De Lamarque

(Viene de la 1ra. pag.)

un año como suplente, y por su la-boriosidad ha merecido el benepláci-to de la población; es además nativo del pueblo e hijo de unos de los po-bladores mas antiguos de la zona.

Baile de Fin de año Organizado por el «Club Sportivo Lamarque» se realizó, en los Salones del Hotel Segura, el gran baile socia con que se despedia el año. El entu-siasmo no decayó hasta las primeras horas del dia siguiente y la extraordi naria concurrencia hizo derroche de alegría, estimulada por el anima dor de la fiesta, el señor Julio Es; anier que desde el micro y alma a la reunión, el micrófono le dió

#### OLGA Y CLARA BALDA

Corte y Confección, Bordados, Flores y ramos de novia Se reciben Alumnas

(Casa Benito)

medida

F. C. SUD

Choele-Choel

## "La Flor del Campo

Simón Baigun

desde \$ 69.-

- PIDAN MUESTRAS -

hacen trajes sobre

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria v Libreria

#### VENTA DE REVISTAS

o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI → A \$ 0,25 G-

> ANEXO: "Casa Gaviña" RAMOS GENERALES

Choele-Choel

EDERALIE C S.

#### ANGEL MEDRANO

SASTRE E

Confección de toda clase de prendas para hombre, tapados y vesti-dos sastre, para señoras. Se lle-va muestrario a domicilio.

(Frente a la Agencia Ford) CHOELE-CHOEL

#### Municipalidad

- HORARIO -

Dias hábiles lúnes a viernes de

8 a 12 horas

Sábados de: 10 a 12 horas

### Establecimiento "La Aurora"

de Suc. David Fernandez SE NECESITA UNA SIRVIENTA. Tratar en la misma estancia

ZAPATERIA

TALLER DE COMPOSTURAS Y SALON DE LUSTRAR

ARTURO CARBONELL

TENGO EN VENTA UNA RADIO MARCA CANADIAN Casa Maldonado

## Peluqueria PAISA D'Angelis

Fotografías para Libretas de Enrolamiento REVELACIONES EN EL DIA (r: ante al "Hotel Argentino"; Choele-Choel

#### MECANICO TALLER

#### Alejandro Palacio

Se hace cualquier trabajo perleneciente al ramo

※※モヨ※※

FRENTE AL CORREO

ALGARROBO

F. C. SUD

# Kermesses Parque Intantil de Enero

#### HEL ADOS

de crema, chocolate y fruta

Se vende en el Hotel CARCCIOFFI

Téleono No. 8

Choele-Choel

F. C. SUD